

La langue française

Fiche apprenant

À l'écoute de témoins

Activité 1 : *Pour chaque témoignage, retrouvez les expressions ou les mots évoqués.*

- Je ne connais pas l'équivalent en anglais. • Ladilafé
- Ça ne se dit pas. • Couci-couça
- C'est un mot de l'espagnol. • Tokaya
- C'est une expression typiquement réunionnaise. • Chiche
- Il est difficile de trouver les onomatopées dans ce sens. • Patati patata
- Une expression (...) qui veut dire un cancan, un raconter. • Et cetera
- Il a mis beaucoup de temps à m'expliquer ce que ça veut dire. •

Activité 2 : *Expliquez les mots et expressions évoquées par les personnes interviewées avec vos propres mots.*

Témoignage	Mot/Expression	Définition
Témoignage congolais		
Témoignage vénézuélien		
Témoignage réunionnais		
Témoignage Sud-Africain		